

## 알라위까경

( Ālavikāsuttaṃ- Bhikkhuni Ālavikā, S5.1.1)

이와 같이 나는 들었다. 한때 세존께서 싸밧티의 제따바나에 있는 아나타뵤디까 승원에 계셨다.

그때 수행녀 알라비까가 아침 일찍 옷을 입고 발우와 가사를 들고 탁발을 하기 위해 싸밧티로 들어갔다. 싸밧티에서 탁발을 하고 아침 식사를 마친 뒤 발우를 물리고 나서 홀로 있기 위해 안다 숲으로 갔다.

그때 악마 빠삐만이 수행녀 알라비까에게 몸의 털이 곤두서는 두려운 공포를 불러일으키고 홀로 있는 것을 방해하려고 수행녀 알라비까가 있는 곳으로 찾아왔다. 가까이 다가와서 수행녀 알라비까에게 시로써 이야기했다.

[빠삐만]

"세상에 출리(出離)란 없으니 멀리 떠나 무엇을 하고자 하는가?  
감각적 쾌락을 즐겨라. 나중에 후회하지 말아야 하네."

그때 수행녀 알라비까에게 이와 같은 생각이 떠올랐다.

'사람인가 사람이 아닌가, 누가 이 시를 읊조리는가?'

또한 수행녀 알라비까에게 이와 같은 생각이 떠올랐다.

'이는 나에게 몸의 털이 곤두서는 두려운 공포를 불러일으키고 홀로 있는 것을 방해하려고 시를 읊조리는 악마 빠삐만이다.'

그때 수행녀 알라비까는 '이는 악마 빠삐만이다'라고 알아채고 악마 빠삐만에게 시로써 대답했다.

[알라비까]

"세상에는 출리가 있으니 나는 지혜로써 잘 파악하고 있네.  
게으름의 벗, 빠삐만이어 너는 그러한 발자취를 알지 못하네.  
감각적 쾌락은 창 의 썩기와 같고 모든 구성요소는 형틀과 같네.  
그대가 감각적 쾌락이라고 부르는 것이 나에게는 즐거움이 아니네."

그때 악마 빠삐만은 '수행녀 알라비까는 나에게 대해 알고 있다'라고 알아채고 괴로워하고 슬퍼하며 바로 그곳에서 사라졌다.

註.

- 알라비까 :

알라비(alavi)는 자따까 등에 자주 언급되는 인도의 도시 이름이다.

붓다고사에 의하면, 알라비까라는 수행녀는 이곳에서 태어났다. 그녀의 이름은 쉘라였다. 오늘날에도 스리랑카에서는 태어난 곳의 이름을 따라 범명을 주는 습관이 있다.

- 출리 : 붓다고사는 출리를 열반(nibbanam)으로 해석했다.

Suttantapiṭake  
Saṃyuttanikāyo  
Paṭhamo bhāgo  
Sagāthavaggo  
5. Bhikkhūnīsaṃyuttaṃ.  
1. Bhikkhūnīvaggo.

Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.

5. 1. 1.

Āḷavikā

162. [PTS Page 128] [\q 128/] evaṃ me suttaṃ: ekaṃ samayaṃ bhagavā sāvatthiyaṃ viharati jetavane anāthapiṇḍikassa ārāme.

Atha kho āḷavikā bhikkhūnī pubbaṇhasamayaṃ nivāsetvā pattacīvaramādāya sāvatthiṃ piṇḍāya pāvisi. Sāvatthiyaṃ piṇḍāya caritvā pacchābhattaṃ piṇḍapātaṭṭikkantā yena andhavanaṃ tenupasaṅkami vivekatthiṇī.

Atha kho māro pāpimā āḷavikāya bhikkhūniyā bhayaṃ chambhitattaṃ lomahaṃsaṃ uppādetukāmo vivekamhā cāvetukāmo yena āḷavikā bhikkhūnī tenupasaṅkami. Upasaṅkamitvā āḷavikaṃ bhikkhūniṃ gāthāya ajjhabhāsi:

Natthi nissaraṇaṃ loke kiṃ vivekena kāhasi,  
Bhuñjassu kāmaratiyo māhu pacchānutāpinīti.

Atha kho āḷavikāya bhikkhūniyā etadahosi: 'ko nukhvāyaṃ<sup>1</sup> manusso vā amanusso vā gāthaṃ bhāsati'ti? Atha kho āḷavikāya bhikkhūniyā etadahosi: 'māro kho aya pāpimā mama bhayaṃ chambhitattaṃ lomahaṃsaṃ uppādetukāmo vivekamhā cāvetukāmo gāthaṃ bhāsati'ti. Atha kho āḷavikā bhikkhūnī māro ayaṃ pāpimā iti viditvā māraṃ pāpimantaṃ gāthāhi paccabhāsi. 2

1Kho ayaṃ - syā 2, ajjhabhāsi-syā.

[BJT Page 234] [\x 234/]

Atthi nissaraṇaṃ loke paññāya me suphassitaṃ, 1  
Pamattabandhu pāpima na tvaṃ jānāsi taṃ padaṃ.  
Sattisulūpamā kāmā khandhāsaṃ adhikuṭṭanā,  
Yaṃ tvaṃ kāmaratiṃ brūsi arati mayhaṃ<sup>2</sup> sā ahūti.

[PTS Page 129] [\q 129/] atha kho māro pāpimā jānāti maṃ ālavikā bhikkhunīti dukkhī  
dummano tatthevantaradhāyīti.

# Sutta Pitaka

## Samyutta Nikāya

### Division I - Sagātha

#### Book 5 - Bhikkhūnī Saṃyutta

#### (Chapter 1 - Bhikkhūnī Vagga)

Namo tassa bhagavato arahato sammā sambuddhassa

5. 1. 1.

(1) Ālavikā - Bhikkhuni Ālavikā

1. I heard thus. At one time the Blessed One was living in the monastery offered by Anāthapiṇḍika in Jeta's grove in Sāvatti.

1. Then bhikkhuni Ālavika putting on robes in the morning and taking bowl and robes entered Sāvatti for alms. Going the alms round and after the meal, she approached the dark forest to find seclusion.

2. Then Māra the evil one desiring to frighten bhikkhuni Ālavika approached her and said this stanza:

“In the world, there is no refuge, what could seclusion do to you.  
Partake sensual passion, do not have remorse later.”

3. Then it occurred to bhikkhuni Ālavika, “Who is it that says a stanza, is it a human or non-human?”

4. Then it occurred to bhikkhuni Ālavika, it is Māra the evil one, desiring to frighten me and disturb me in my seclusion that has said this stanza.

5. And bhikkhuni Ālavika knowing it is Māra the evil One, replied with this stanza

“There is a refuge in the world, I have realized it wisely.  
Relation of negligence, you do not know that!  
Sensuality is like the blade of a sword,  
The masses are like the executing block,  
You talk of sensual passion, I have become passionless.

7. Then Māra the evil one knowing, “Bhikkhuni Ālavika knows me,” displeased, vanished from there.